

GATEWAY

TO

Karen L. French

THE HEAVENS

通往天堂的大门

几何图形、图案、标志
如何超越我们对现实的认知

[英] 卡伦·L·弗伦奇 著
吴文 译

——神圣几何——

隐藏着揭开世界奥秘的钥匙

超越人类的智慧 窥探神秘的领域
看它如何在自然背后
有着完美和谐的模式

中国友谊出版公司

创美工厂

通往天堂的入口

几何图形、图案、标志
如何塑造我们对现实的认知

[英]卡伦·L. 弗伦奇 著 吴冬月 译



图书在版编目 (C I P) 数据

通往天堂的入口 / (英) 弗伦奇著 ; 吴冬月译. —
北京 : 中国友谊出版公司, 2015.11
ISBN 978-7-5057-3621-4

I. ①通… II. ①弗… ②吴… III. ①几何学—普及
读物 IV. ①O18-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第266474号

Gateway to the Heavens

All Rights Reserved

Copyright © Watkins Media Ltd/ygb Publishing 2014

Text Copyright © Karen L. French 2014

The Gateway series copyright © ygb Publishing 2012

Simplified Chinese rights arranged through CA-LINK International LLC
(www.ca-link.com)

书名 通往天堂的入口
著者 [英] 卡伦·L. 弗伦奇
译者 吴冬月
出版 中国友谊出版公司
发行 中国友谊出版公司
经销 新华书店
印刷 北京博海升彩色印刷有限公司
规格 787×1092毫米 16开
13.75印张 220千字
版次 2016年2月第1版
印次 2016年2月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5057-3621-4
定价 68.00元
地址 北京市朝阳区西坝河南里17号楼
邮编 100028
电话 (010) 64668676
版权所有, 翻版必究
如发现印装质量问题, 请与承印厂联系退换



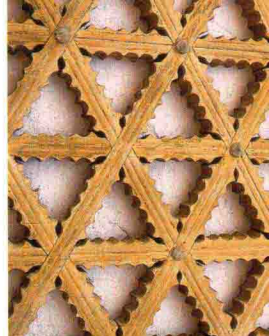
目录

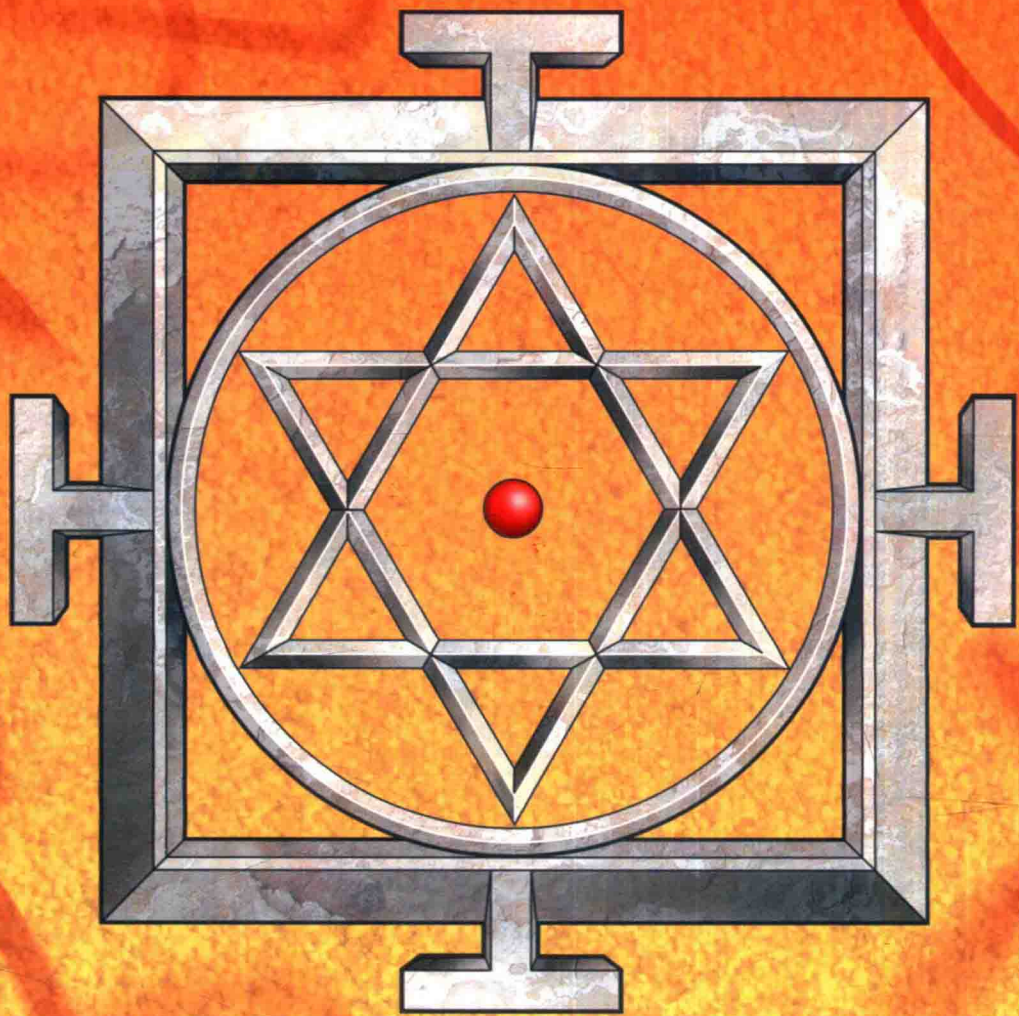
致谢	7
序言：分享一段旅程	8
1 图形语言	10
2 想象的果实	15
第一部分 空间 - 时间 - 存在矩阵	
3 时间的圆形网格	30
4 唯一的中心一点	36
5 二元的相互作用	39
6 空间的方形网格	44
7 存在的三角网格	54
8 运动不息的创造	67
9 多个维度的展开	82
第二部分 我们的内在之旅	
10 我们心灵的窗口	100

11 生命的力量	114
12 十字的方向	139
13 爱心	158
14 伟业	165
概要 A	174

第三部分 通往天堂的入口

15 通往天堂的入口标志	178
概要 B	186
16 我们的内在求索	196
词汇表	212
人名、地名、时期	216





通往天堂的入口

几何图形、图案、标志
如何塑造我们对现实的认知

[英]卡伦·L.弗伦奇 著 吴冬月 译



目录

致谢	7
序言：分享一段旅程	8
1 图形语言	10
2 想象的果实	15

第一部分 空间 - 时间 - 存在矩阵

3 时间的圆形网格	30
4 唯一的中心一点	36
5 二元的相互作用	39
6 空间的方形网格	44
7 存在的三角网格	54
8 运动不息的创造	67
9 多个维度的展开	82

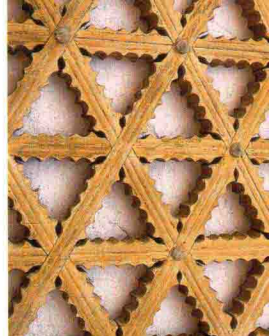
第二部分 我们的内在之旅

10 我们心灵的窗口	100
------------	-----

11 生命的力量	114
12 十字的方向	139
13 爱心	158
14 伟业	165
概要 A	174

第三部分 通往天堂的入口

15 通往天堂的入口标志	178
概要 B	186
16 我们的内在求索	196
词汇表	212
人名、地名、时期	216





孩子害怕黑暗，我们可以轻易原谅；

成人惧怕光明，却真是生活的悲剧。

—— 柏拉图，古希腊哲学家、数学家
(公元前 427—前 347)

致谢

首先要感谢我的丈夫约翰为本书提供的各种毫不犹豫的坚定支持。同时还要感谢凯蒂·P 为我打开了一扇通往奇幻的灵性世界的大门；倾听我的想法，并是第一个认同出书可能性的人。默里·D 值得颁发一枚奖章，他是唯一鼓起勇气的人，通读我的第一版内容极其发散的手稿。你的作为简直称得上英勇，非常感谢你提供的评论和见解。

约翰、艾米丽·G，还有数不胜数的亲朋好友，真心感谢你们一直以来给我的鼓励。正是这种鼓励支撑着我走过这些年头，尤其是渡过那几次我几欲放弃的难关。谢谢你们赋予我坚持的动力，它是书籍出版的必备素质。此外，我要特别感谢以下人士，他们为书籍的问世做出了不可估量的贡献：凯瑟琳·佩特和乔纳森·希尔顿的编辑才能、佩吉·萨德勒和露西·古埃诺的创造力和设计经验、比尔·多诺霍的丰富的想象力；最后感谢沃特金斯出版有限公司做出了这样一本有品质的书。

文体说明

你会注意到本书不同寻常的文体特征。一些特殊单词的首字母自始至终都保持大写，譬如关键的几何图形图案的名称，如圆形、正方形、螺旋形，外加重要的概念，如二元。这么做是为了特别突出这些名词术语，反映它们贯穿始终地对我的论据的坚实支撑。此外，我有时选择将数字表达为数字符号，将你的注意力吸引到数字本身、它独特的外形，以及它具有的象征和实际的力量。

图片鸣谢

绝大部分图片的来源：©2007 朱庇特图片公司。其他来源在上下文中均有说明。

第 11 章的“四个内行星的运动示意图（韦德利阿斯、塔切尔绘制）”复制品获得了联合王国德文郡的伍顿图书出版有限公司的善意许可。

绘图由作者卡伦·L. 弗伦奇完成。

封面插图：© 比尔·多诺霍

序言：分享一段旅程

勿去追寻先人的足迹，寻访他们探寻的一切吧。

—— 松尾芭蕉，日本诗人（1644—1694）

若干年前的一天，我突然发觉自己走上了一条意料之外的道路，一切源于我做的几场栩栩如生的梦。在梦中，英语字母化作简单的图形，构成空间、时间和存在。每一个字母是描述空间、时间、存在的特性的单词的首字母，它们作为图形都与这三个层面产生视觉的相关性。这些感官体验产生了深远的影响，使我催生了一种探求几何世界的渴望。

简单的探索很快演变成规模庞大的开采行动，开凿的隧道通往广泛的学科领域。令我惊奇不已的是，人类竟然早在远古时期就通过对星辰和自然的密切观察了解到几何的重要性，并寻求秩序和图案来表现宇宙当中的某种意义。令我最为惊奇的是，我发现我想到的图案组成的统一模型，从外观和内涵上，都与诸多文化的许多其他类似的模型几乎一模一样——尤其是亚洲的印度冥想图。

遗憾的是，最初的研究虽然促使我的第一部手稿问世，但它一摞起来就是一张咖啡桌，内容也太过深奥。最初梦到的几个简单的念头，完全淹没在了由证据、论据及例子汇成的汪洋大海里。大的手术动过后，书籍变得更易消化，凭借有限的例子生动说明论点。

几何构筑现实。那又怎样呢？这与我自身的日常生活又有什么关系呢？正如我们的祖先领悟到的那样，图形不仅建构现实，而且提醒我们生存的意义所在。正基于此，几何才成为这个地球上各种人为结构和信仰系统的一个重要特征。

几何的意义是数字和图形“语言”的固有组成部分，这种语言由少数精英掌握，笼罩着层层迷云；依赖我们对象征手法的直觉解读，它的存在和宇宙自身一样古老。我们阅读诗歌或者小说，就会本能地进行这样的解读——我们凭直觉就能了解诸如痛苦、爱情以及饥饿这样的字眼传达出的感受，我

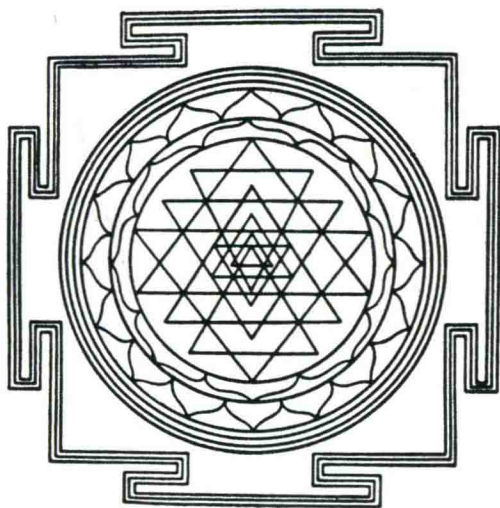
们在心中分享着文字描绘出的世界。同样，数字和图形对我们的意义，要比我们意识到的更为深远。

《通往天堂的入口》一书，就简单的几何图形和图案构筑现实的方式，解释我们是如何可以对其做出直觉感知的，以及我们所感知的内容。该书还解释了我们如何天性注定追求这样的感知，如何只需通过拓展意识的空间获得感知，并说明了这种拓展的现实可能性。

本书还囊括了笔者个人解读图形的视角，进一步说明几何语言，但主要的目的还在于提醒大家意识到这种启发性语言的存在以及它指向的意义所在。我自身的探索向我打开了一个崭新的世界，完全改变了我对生活的看法。我希望这些意义也可以运用到你们的生活当中，面对我们共享的现实，促进你们对其认识的发展和转变。

**数字是最高层次的知识，它们
就是知识自身。**

—— 柏拉图，
古希腊哲学家、数学家
(公元前 427—前 347)



左图：印度冥想图。

第1章

图形语言

让我们在这个现实里看清，我正在过的这个生活吧。

—— 美洲土著的圣歌



上图：精神和物质的王国互为补充。罗伯特·达德利（1532—1588）为莎士比亚的戏剧《哈姆雷特》绘制的插图，图为一场中出现的埃尔西诺城堡。

大量书籍不遗余力地介绍几何原理引人入胜的精妙之处及其深远的波及范围，正是这些原理规定了宇宙的经纬。这种规定是对几何事实的逻辑分析，剩下的便是更为深奥的问题，为什么？几何还有什么其他的意义？它的全部意义是什么？

现实远不止于“双眼见到的一切”。更多的东西存在于我们凭借五官——视觉、听觉、味觉、嗅觉、触觉——无法感知到的领域，我们的思想若是只局限于接受基于感官刺激和衡量的证据，便会尤其如此。更多的东西是不可触摸的，需要依赖我们的第六感官——洞察力。它更为广为人知的说法是精神世界，与可以衡量的自然物质世界互为补充。它的形式恰似我们的洞察力，缥缈微妙不可捉摸。但我们出于原始的本能，就是知道它的存在。

过去的研究者和哲学家对它加以钻研，把它写得和自然世界一样真实可信，那是一个科学、信仰、哲学、神秘学与艺术肩并肩手挽手的时代。这是因为，



左图：倒影经常用作隐喻，象征不可捉摸的精神世界。



最左图：《炼金术士》，阿德里安·范·奥斯塔德（1610—1685）绘制。

左图：《至圣的三重智慧》（18世纪）中的插图：卡巴拉魔镜。

大家都认识到并相信物质和精神是一个整体不可分割的两个部分。这些哲学家知道我们周遭明显存在的各种规则和结构，不光适用于我们的躯体自我，对我们本出一源的精神层面同样有效。正是这样的认识，构成了全部占星术和大部分炼金术的基石。这些永恒规律和原则的真实存在不可衡量，却肯定可以通过艺术、神话、歌曲、音乐、几何当中的符号，在物质世界中体现出来。

精神的认识和见地有赖于对某些外在真理的领悟，这种领悟发自心灵的源泉。

——瑜伽格言节选

文字的力量

本书的基本内容在于利用单词，描述并分享个人对神圣几何本质的看法。这种看法的重要组成部分是以英语语言为基础，尤其是要说明某些词汇如何用来描绘现实的属性，比如空间和时间。甚至这些单词的首字母，与相关的几何图形结构之间，也体现着惊人的相似度。这种字母、单词、发音与几何模型串联起来，描述现实体验特征的现象，并不新鲜。印度人早在好几千年前就了解了这些亲密的关系。他们绘制精确的被称作“曼荼罗”或者“具”的几何艺术作品，再加持古梵语写就的咒语，意图唤起几何意象的能量。类似的古老的几何模型还包括美洲各土著部落的灵疗轮、犹太教的卡巴拉。它们和其他图形一样，数世纪以来不断地被绘制，以有形来体现无形的统一宇宙万物的秩

语言只是描绘的火焰，亲眼见到的才是火焰本身。

——马克·吐温，
美国作家、幽默家
(1835—1910)



上图：这里的三幅图画展现了矿物界、植物界以及动物界的几何对称之美。

序。从某种意义上说，它们就好比数学公式，通过抽象的形式揭示宇宙的真实本质。

本书还将显示，即使是现代的语言，比如英语，也能够像古文明的语言一样，被用来建构模型概括普遍的原理。所有这些具有文化特色的模型相辅相成，共同促进我们更好地理解它们内在的规律。它们通过文字和几何表现的复杂的象征意义，可以直接简化为极其简单的图案和形象，实际上却包含着大量的信息。若要对它们进行解读，则需依赖逻辑、创造力以及直觉的通力合作——以一种人类体验生命和现实的基础方式，去感知呈现在你面前的事物。

通过感官获得物质存在的一切事物，只不过是另一个无所不包的更大存在——伟大生命的影子、映像以及不完整的感知。

—— 路易斯·亨利·沙利文，美国建筑师
(1856—1924)

图形语言

简单的几何符号，如正方形、三角形、十字形以及螺旋形，它们包含的信息长期以来贯穿于宗教、哲学、神秘学、艺术、科学的领域，这些信息融合进我们的基因构造，我们凭借本能就能够辨识出来。它们是能量强大的神圣意象，反映了现实不可捉摸的一面，我们凭借它们建构现实，理解现实的本质，透过象征的形式加以直觉的领会。这使得几何成为一种通用的语言，使我们开启隐藏在“记忆”深处的对现实的真正本质的认知，并解放我们的